

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisie par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 7 octobre 1986, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal", a donné le 17 novembre 1986 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 7 oktober 1986 door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de Postdienst", heeft op 17 november 1986 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.Alinéa_1er.

L'arrêté royal n° 437 du 5 août 1986 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des postes a modifié la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes.

L'alinéa 1er doit, dès lors, être rédigé comme suit :

"Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, modifié par les lois des 20 août 1962, 6 juillet 1971, 9 juillet 1976 et 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 104 du 16 novembre 1982 et par l'arrêté royal n° 437 du 5 août 1986;"

Alinéa_2.

A la dernière ligne, dans le texte français, il y a lieu d'écrire "14, § 1er;"

Alinéa_3.

Il est proposé de viser, avec son intitulé, le tableau annexé à l'arrêté royal du 12 janvier 1970 qui a été remplacé par l'arrêté royal du 26 février 1986 et modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1986, et de rédiger l'alinéa 3 comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, notamment les articles 57 et 58, modifiés par l'arrêté royal du 12 février 1976, et le tableau des taxes et des conditions des opérations postales, modifié par les arrêtés royaux des 26 février 1986 et 14 avril 1986;"

Alinéa 4.

Il convient de viser, avec l'indication de sa date, l'avis favorable de l'inspecteur des Finances. Cet avis est requis par l'article 5, 3°, de l'arrêté royal du 8 avril 1954 réglant les modalités de contrôle des inspecteurs des Finances dans certains organismes d'intérêt public.

Selon les renseignements communiqués au Conseil d'Etat, cet avis a été donné le 10 juillet 1986.

DISPOSITIF.Articles 1er et 2.

Il est proposé de réunir les articles 1er et 2 du projet en un article 1er, dont la phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

"Article 1er.-

Au titre premier, chapitre VI, taxes diverses, de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, il est inséré, entre les rubriques "taxe de retrait ou de modification d'adresse" et "taxe de constitution des dossiers de réexpédition du courrier" une rubrique "service de communication des changements d'adresse (Mutapost)" comprenant les articles 57bis, 57ter, 57quater, et 57quinquies rédigés comme suit : ".

La rédaction suivante est proposée pour les paragraphes 1er et 2 de l'article 57bis en projet :

.../...

"§ 1er. La Régie des Postes se charge de réunir les changements d'adresse qui lui sont notifiés par les usagers qui changent de domicile, et de les communiquer, moyennant rémunération, aux détenteurs de fichiers d'adresses.

§ 2. Les changements d'adresse ne sont communiqués qu'aux détenteurs de fichiers d'adresses, désignés par une déclaration signée de l'usager qui change de domicile".

Au paragraphe 3, le mot "intéressés" est superflu et doit être omis. Par ailleurs, le Conseil d'Etat n'aperçoit pas le motif pour lequel les détenteurs de fichiers devraient savoir que l'Administrateur général de la Régie des Postes a délégué ses pouvoirs. Dès lors, les mots "ou à son délégué" doivent être omis.

+

La disposition figurant à l'article 57ter, alinéa 1er, en projet, manque de précision en ce qu'elle n'indique pas quelles seront les obligations de l'utilisateur du service "Mutapost". Il est proposé de prévoir que la formule d'engagement sera annexée à l'arrêté royal du 12 janvier 1970.

Le texte suivant est proposé pour l'article 57ter, en projet, dont il convient d'omettre l'alinéa 2 :

.../...

"Article 57ter. L'utilisation du service "Mutapost" par les détenteurs de fichiers d'adresses est soumise au respect des obligations prévues dans la formule d'engagement annexée au présent arrêté".

L'intention du Gouvernement exprimée à l'article 57ter, alinéa 2, en projet, étant de soumettre la formule d'engagement à l'accord du Ministre de la Justice, il convient de prévoir ce Ministre parmi les proposants et les signataires de l'arrêté en projet.

+

L'article 57quater, en projet, serait mieux rédigé comme suit :

"Article 57quater. La communication des changements d'adresse est soumise à une taxe unitaire par changement d'adresse. Cette taxe couvre la communication de données uniformes concernant le changement d'adresse : nom et prénoms, ancienne et nouvelle adresse, date et "code de déménagement". Celui-ci précise la personne ou les personnes qui changent de domicile".

+

A l'article 57quinquies, en projet, il y a lieu d'écrire "au tableau des taxes" et non "au tableau des tarifs".

Article 3 (devenant l'article 2).

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

.../...

"Au tableau des taxes et des conditions des opérations postales, annexé au même arrêté et modifié par les arrêtés royaux des 26 février 1986 et 14 avril 1986, il est inséré une rubrique 136bis, rédigée comme suit :".

Il serait préférable d'utiliser une subdivision en a) et b) car la subdivision en A, B, C, ... est déjà utilisée pour grouper les rubriques de l'annexe.

Enfin, sous le B, les mots "prix unitaire" doivent être remplacés par les mots "taxe unitaire".

Article 4 (devenant l'article 3).

Au début du texte français, il conviendrait d'écrire "Le présent arrêté".

Article 5 (devenant l'article 4).

Dans l'exécutoire, il est d'usage de désigner le Ministre chargé de l'exécution d'un arrêté au moyen de la périphrase "Le Ministre qui a les postes dans ses attributions", sans indiquer le titre que porte actuellement le membre du Gouvernement qui exerce cette compétence.

AANHEF.Eerste_lid.

Het koninklijk besluit nr. 437 van 5 augustus 1986 houdende saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der Posterijen heeft de wet van 26 december 1956 op de Postdienst gewijzigd.

Het eerste lid moet derhalve als volgt geredigeerd worden :

"Gelet op de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, gewijzigd bij de wetten van 20 augustus 1962, 6 juli 1971, 9 juli 1976 en 2 juli 1981, bij het koninklijk besluit nr. 104 van 16 november 1982 en bij het koninklijk besluit nr. 437 van 5 augustus 1986;"

Tweede_lid.

In de Franse tekst schrijve men aan het slot "14, § 1er;"

Derde_lid.

Voorgesteld wordt de bij het koninklijk besluit van 12 januari 1970 gevoegde tabel, die vervangen is bij het koninklijk besluit van 26 februari 1986 en gewijzigd is bij het koninklijk besluit van 14 april 1986, aan te halen met haar opschrift, en het derde lid als volgt te redigeren :

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, inzonderheid op de artikelen 57 en 58, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 februari 1976, en op de tabel van de taksen en voorwaarden der postverrichtingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1986 en 14 april 1986;".

Vierde lid.

Er dient te worden verwezen naar het gunstig advies van de inspecteur van Financiën, met vermelding van de datum ervan. Dat advies wordt vereist door artikel 5, 3°, van het koninklijk besluit van 8 april 1954 ter regeling van de modaliteiten van controle vanwege de inspecteurs van Financiën op sommige instellingen van openbaar nut.

Naar aan de Raad van State is medegedeeld, is dat advies gegeven op 10 juli 1986.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikelen 1 en 2.

Voorgesteld wordt de artikelen 1 en 2 van het ontwerp samen te brengen in een artikel 1, waarvan de inleidende volzin als volgt geredigeerd zou moeten worden :

"Artikel 1.-

In titel I, hoofdstuk VI, "Allerhande taksen", van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, wordt tussen de rubriek "Taks voor

terugvordering of voor adreswijziging" en de rubriek "Taks voor samenstelling van dossiers voor het nazenden van postzendingen" een rubriek "Dienst voor het meedelen van adresveranderingen (Mutapost)" ingevoegd, bestaande uit de artikelen 57bis, 57ter, 57quater en 57quinquies, luidende als volgt :".

De volgende redactie wordt voorgesteld voor de paragrafen 1 en 2 van het ontworpen artikel 57bis :

"§ 1. De Regie der Posterijen belast zich met het verzamelen van de adresveranderingen die haar door de gebruikers die van woonplaats veranderen ter kennis gebracht worden, en met het meedelen ervan, tegen vergoeding, aan de houders van adressenbestanden.

§ 2. De adresveranderingen worden alleen megedeeld aan de houders van adressenbestanden die worden aangewezen door middel van een verklaring, ondertekend door de gebruiker die van woonplaats verandert".

In paragraaf 3 moet het woord "betrokken" als overbodig vervallen. Bovendien is het de Raad van State niet duidelijk waarom de houders van bestanden zouden moeten weten dat de Algemeen Beheerder van de Regie der Posterijen zijn bevoegdheden overgedragen heeft. De woorden "of zijn gemachtigde" moeten derhalve vervallen.

+

.../...

De bepaling van het ontworpen artikel 57ter, eerste lid, is onvoldoende nauwkeurig doordat zij niet aangeeft welke verplichtingen de gebruiker van de dienst "Mutapost" zal hebben. Voorgesteld wordt te bepalen dat het verbintenisformulier bij het koninklijk besluit van 12 januari 1970 gevoegd zal worden.

De volgende tekst wordt voorgesteld voor het ontworpen artikel 57ter, waarvan het tweede lid dient te vervallen :

"Artikel 57ter. Voor het gebruik van de dienst "Mutapost" moeten de houders van adressenbestanden de verplichtingen nakomen die opgelegd zijn in het bij dit besluit gevoegde verbintenisformulier".

Aangezien de Regering volgens het ontworpen artikel 57ter, tweede lid, voornemens is het verbintenisformulier voor akkoord voor te leggen aan de Minister van Justitie, dient die Minister te worden betrokken bij de voordracht en de medeondertekening van het ontworpen besluit.

+

Het ontworpen artikel 57quater zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 57quater. De mededeling van de adresveranderingen is onderworpen aan een eenheidstaks per adreswijziging. Die taks dekt de mededeling van eenvormige gegevens betreffende de adresverandering : naam en voornamen, oud en nieuw adres, verhuisdatum en "verhuiscode". Die code geeft de persoon of de personen aan die van woonplaats veranderen".

+

In het ontworpen artikel 57quinquies schrijve men "in de tabel van de taksen" en niet "in de tabel van de tarieven".

Artikel 3 (dat artikel 2 wordt).

De inleidende volzin zou als volgt geredigeerd moeten worden :

"In de tabel van de taksen en voorwaarden der postverrichtingen, gevoegd bij hetzelfde besluit en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 februari 1986 en 14 april 1986, wordt een rubriek 136bis ingevoegd, luidende als volgt :".

Het zou verkieslijk zijn de rubriek onder te verdelen in a) en b), want de onderverdeling in A, B, C, ... is reeds gebruikt om de rubrieken van de bijlage te groeperen.

Bovendien, onder B, moet de uitdrukking "eenheidsprijs" vervangen worden door de uitdrukking "eenheidstaks".

Artikel 4 (dat artikel 3 wordt).

Vooraan in de Franse tekst schrijve men : "Le présent arrêté ...".

.../...

Artikel 5 (dat artikel 4 wordt).

In de uitvoeringsbepaling is het gebruikelijk de Minister die belast is met de uitvoering van een besluit aan te wijzen met de omschrijving "De Minister tot wiens bevoegdheid de posterijen behoren", zonder de titel te vermelden welke het lid van de Regering dat die bevoegdheid uitoefent, thans voert.

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT,
de Heren :

J.-J. STRYCKMANS,
P. FINCOEUR,

Cl. DESCHAMPS,
P. GOTHOT,

Madame : M. VAN GERREWEY
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Cl. ROUSSEAU, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Cl. ROUSSEAU, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.